

# 和信治癌中心醫院與您 340

KOO FOUNDATION SUN YAT-SEN CANCER CENTER NEWSLETTER

2017.11.15



國內  
郵資已付

中華郵政台北誌  
第580號執照  
登記為雜誌交寄

發行人：黃達夫 | 主編：鄭惠文 | 藝術總監：朱柏瑾 | 編輯：許昱裕、朱玉芬 | 攝影：華健淵  
發行：和信治癌中心醫院 | 地址：台北市北投區立德路 125 號 | 電話：(02)2897-0011、(02)6603-0011  
傳真：(02)2897-2233 | 網址：www.kfsyscc.org | 讀者投稿信箱：newsletter @ kfsyscc.org

本  
期  
要  
目

- ◆ 為什麼要捐款、支持臺灣癌症博物館？
- ◆ 癌症病人需要的，我們的社會給得不多
- ◆ 臺灣癌症博物館為大家做甚麼？
- ◆ 為什麼是我們來辦癌症博物館？
- ◆ 臺灣癌症博物館永續經營的理由

郵寄標籤黏貼處

專刊報導 / 臺灣癌症博物館 芝麻開門 1

## 醫療、健康、生命的博物館

全人類用在對抗癌症這個單一疾病的花費，與全球所有國家用在買戰機、航母、坦克、飛彈及養軍人的國防經費不相上下的，成了世界上除了「軍火」之外，最大的投資。……

文 / 臺灣癌症博物館籌備處 [www.cancermuseum.org](http://www.cancermuseum.org)





## 癌症是一盞閃爍不停的紅燈

臺灣每年有 9 萬位新的癌症病人，中國大陸每年有 450 萬位新的癌症病人。癌症發生率越來越高，國際抗癌聯盟 (UICC) 指出，癌症每年在全球有 1400 萬人確診；每年癌症導致超過 800 萬人死亡，相當於一個紐約市的人口，而未來 20 年內，世界癌症死亡人數將達到每年 2400 萬人。人的一生成有 1/4 到 1/5 的機會罹患癌症。癌症，已經連續 35 年成為臺灣民眾死亡的最大原因。

癌症不是個人的少數人的議題；癌症是一個全球人類最重要的議題之一，他不但是個人關注的議題，也是家庭的議題，更是社會及國家的議題。癌症是一盞在每一個家的門口；在每一個市政府的大門；在每一個國家的國旗下都看得見、找得到的一盞閃爍不停的紅燈。

## 癌症醫療：全球軍火之外，最大的投資

全球為癌症投資了多少錢？2010 年全球耗費於癌症治療與照護的費用達 1.16 兆美元，治療癌症的費用負擔不僅傷害富國的經濟，對於中低收入國家的經濟更是嚴峻衝擊。全球的軍費開銷總共是 1.735 兆美元。換句話說，全人類用在對抗癌症這個單一疾病的花費，與全球所有國家用在買戰機、航母、坦克、飛彈及養軍人的國防經費不相上下的，成了世界上除了「軍火」之外，最大的投資。

根據統計，目前每個人的一生 (1-80 歲) 要準備大約 30 萬元來做癌症治療費用，這還是指每人平均的癌症費用，如果有 1/4 人最終會得癌症，那麼社會國家要為每一個癌症病人的一張 120 萬元的「癌症支票」埋單。

至今，癌症仍然是極難攻克的重大疾病。各類的標靶新藥，尖端檢查，只能說相對的有好處，對於癌症病人而言，從住進醫院開始，幾乎每天都要面對是否要自費接受高端的治療，究竟要在醫學科技的進步，醫學倫理的關注，以及病人本身的經濟條件三方面如何斟酌取得平衡，在生命的價值以及醫療的價錢上進行回顧與考察，也是臺灣癌症博物館希望提供給病人的。

臺灣癌症博物館將成為全球華人癌症家庭的祝福，溫暖每一位癌症病人及家屬的心。臺灣癌症博物館也將使臺灣成為全球華人眼中的新亮點。支持臺灣癌症博物館等於支持臺灣。

和信醫院為這一座「癌症病人的燈塔」籌備了 15 年。累積投注無數的人力與金錢，如今已經到了「點燈」的時刻。殊少得見一座博

物館開幕伊始就有 1,200 位專業人員無縫接軌立即上線工作。和信醫院傾全力建立臺灣癌症博物館，醫院每一位職工都預備好隨時支援博物館。

臺灣癌症博物館的雲端服務，在這 30 年間已陸續上線服務，包括最早期人文色彩濃厚的網站；至今已發表 350 期的雙周刊；各類癌症 22 種「病人互助電子報」；專題旗艦版「癌症病人教育電子書」100 本（均編訂國家圖書館 ISBN）等。這些電子雲端出版品至今都仍持續發行中。臺灣癌症博物館就像一艘設備先進精良的遊輪，正載送癌症人穿越一關又一關的冰山。支持臺灣癌症博物館等於支持全球華人癌症病人家庭。

## 怎樣捐款給臺灣癌症博物館？

### 臺灣癌症博物館 5 年計畫

1. 開館基礎工程建設（館舍建設）
2. 開館基礎工程建設（影音設備建設）
3. 開館基礎工程建設（基礎內容影音節目製作）
4. 博物館「常設展區」建設
5. 博物館每季「特展區」建設
6. 博物館雲端「癌症知識庫」建置及維護
7. 駐館藝術家的聘任（每年 4 名）
8. 癌症預防健康中心 活動與建置
9. 生命系列講座、電影院、藝文活動
10. 導覽系統、志工、癌症衛教師的培訓

### 捐款給臺灣癌症博物館

劃撥 / 轉帳 / 支票捐款：（請註明捐贈臺灣癌症博物館）

• 帳戶全名：

醫療財團法人辜公亮基金會和信治癌中心醫院

郵政劃撥帳號：14403483

• 銀行帳號：中國信託商業銀行（822）

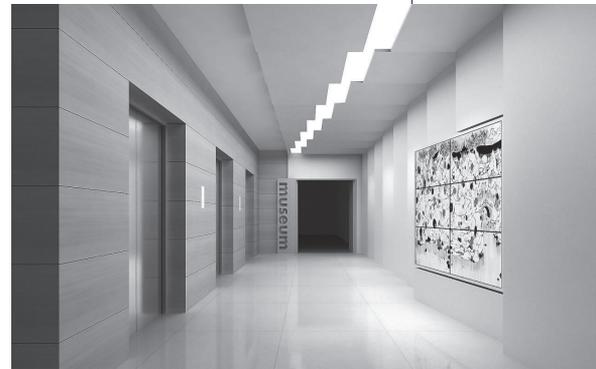
中山分行（141-53-27186-93）

• 金融卡轉帳（自動櫃員機 ATM 的「繳款」功能）：

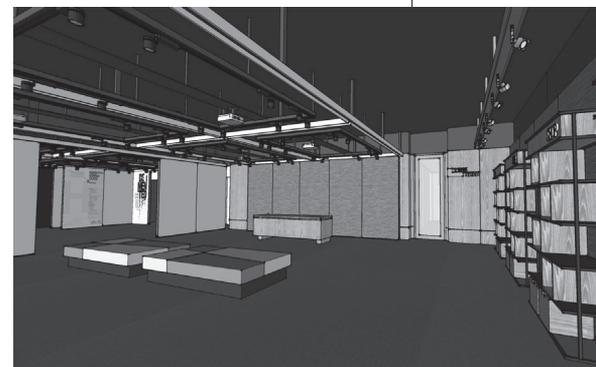
【帳號：310+ 繳款人身分證字號（英文字母為兩碼 A=01...以此類推），共 14 碼】

或持任一金融卡於 7-11ATM 點選和信醫院，即可進行轉帳捐款，交易成功後還可任選一張好康優惠券。

• 支票捐款：支票抬頭【醫療財團法人辜公亮基金會和信治癌中心醫院】



博物館 門廳



博物館 接待廳

【專刊報導 / 臺灣癌症博物館 芝麻開門 2】

# 為什麼要捐款、支持 臺灣癌症博物館？

癌症破壞了人對事物與生俱來的熱情和興致，而它們正是人類所仰賴得到快樂的泉源。臺灣癌症博物館的任務是去恢復這些被癌症病人及家屬遺忘的能力。……

## 臺灣癌症博物館 是一個「活的」博物館

作為一個新時代的博物館，臺灣癌症博物館把重要的館藏數位化和雲端化，實體博物館的現場，將呈現人的活動的地方。我們將舉辦各式各樣的癌症病人相關的活動，活動當中參觀者說的話、現場的互動、提出的意見，以及現場的情緒與感動，都將經過特殊的設計以文字、影像、多媒體等不同的方式記錄下來，成為癌症博物館的大數據，並進行分析與多元呈現。和信醫院源源不斷的病人，都是臺灣癌症博物館基本的參觀者及服務對象。一個與自身疾病以及生死議題息息相關的主題博物館，無論是參觀的意願，或是對博物館設計的活動參與等可能性，都大大的提升，將使博物館收集到的大數據，都是隨著參觀者的需求自然調控的「活的」數據，都是真實而珍貴的數據。

## 臺灣癌症博物館 是一個「科學」博物館

癌症是新時代醫學的顯學，無論是前沿的基礎醫學研究，或是臨床醫學的突破，都必須要非常有效率的更新資訊，和信醫院的每年投資在最先進、最新的癌症基礎研究，以及治療相關的期刊與資料庫之訂閱，花費將近新台幣一千萬元，這是獨立於醫院之外的博物館不可能編列的預算；即使可以取得這些最新的癌症資訊，也必須由專家進行閱覽、分析與解讀，並且觀察期臨床意義。和信醫院有 1200 名工作人員，其中包括 120 位癌症專科醫師，400 位癌症專科護理師；以



「生命故事手工書」  
工作坊 活動照片

及病理檢驗師、放射治療師、心理師、社工師，以及與病人關係息息相關的各部門醫院服務人員，經常在院內舉辦各種不同規模的癌症醫學研討會及醫療團隊對病人個案的討論會，和信醫院目前擁有 3,000 堂數位教學課程，並有先進的 e-learning 系統對醫院每一個人進行派課及追蹤考核，未來也計劃經過選輯提供給癌症病人及社會大眾。30 年來，和信醫院累積的癌症醫療教材冠於全國各大醫院，這都是臺灣癌症博物館具體可茲利用的館藏與資產。

## 臺灣癌症博物館 是一個「藝術」博物館

2017 年，和信醫院與緊鄰的國立台北藝術大學簽訂產學合作計劃，目前醫院與北藝大戲劇系合作的「藝起玩劇」，已經執行一年，成效頗佳。未來癌症博物館的展演，也將密切的與北藝大的師生合作，並計劃每年遴聘四位駐館藝術家，是現場的展演可以經由藝術的力量打動人心。藝術大學的師生可以陸續地與和信醫院合作，藝術家探求生命的奧秘，病人及家屬在藝術的引導下對人生有更豁達的看法。臺灣癌症博物館將這些藝術與疾病碰創所產生的意義記錄下來，這將是博物館不予匱乏的活水泉源。臺灣癌症博物館的專職人員有影像多媒體藝術家、專業博物館學家、圖書館學專家、文學及歷史工作者及專

業編譯團隊等，密切地與北藝大博物館研究所，包括美術、音樂、戲劇、多媒體等系所師生及院外藝術家合作，期待展演作品及館藏管理都是藝術的、新時代多元媒體的藝術品。

## 臺灣癌症博物館 是一個「生命」博物館

博物館即使有再精彩的展演，都無法真實的呈現生命流動的軌跡，和信醫院病人與醫護人員、病人與行政人員、病人與家屬、病人與病人之間都有其微妙而深層的互動。人生的故事在疾病的提引與催逼之下，戲劇性地被激化，成為多元生命的註腳。例如病人藝術家這些生命故事將使癌症博物館的內涵不再是表面的，不再是淺碟的，而是真實而具有厚度的。這是獨立於醫院之外的博物館做不到的。

實體的臺灣癌症博物館結合醫學與藝術、科學與人文、實境與虛擬，營造可以撥動參觀者心弦的展演效果。現場初階級、進階級、專業級的癌症知識，將依參觀者的需求，彈指間切換平台，結合影音特效，因材施教，也給人不同的視聽興味。

「常設展區」實境結合雲端平台，成為無疆域的博物館，參觀者可自由從實境或手機接收沒有空間限制的各類癌症知識內容，解決病人切身的醫療困惑。例如「癌症會傳染嗎？」「化療如何打敗癌細胞？」「標靶治療那麼貴！值得花嗎？」等等。「特展區」將以癌症病人共同需求為主題，選擇癌症及病人相關的議題，將討論的內涵提高至「博物館級」位階，例如「哭泣與眼淚」、「疼痛與痛苦」、「安慰的力量」等等，尋求哲學的、文學的、藝術的等不同的手法，解決



病人內心深層的疑迷。

## 臺灣癌症博物館 是一個「快樂」的博物館

經過 30 年的努力，我們看到和信醫院倖存的癌症病人越來越多，這些後癌時期的病友，雖然在醫學的定義上已經康復了，但是在他們的心靈深處，往往留著一層陰影。臺灣癌症博物館將特別為癌後的病友以及家屬設計一系列的快樂活動。

重大疾病，癌症的摧殘無疑地使人不快樂，後癌症時期往往使人身陷自我封閉、自私或部在利他的牢籠，其實內心仍然充滿恐懼、自戀、自憐、受迫害妄想等等，構築一道又一到與世對立之牆。臺灣癌症博物物的快樂系列活動便是要帶領大家把這一些心中的圍牆一一拆毀。參觀者進入博物館所見到得不是恐怖的腫瘤、死神威逼的陰影，在展場參觀的同一現場，可以看到有人在作瑜珈；有人在舞蹈；有人在歌唱，經過特殊的安排，各種快樂活動都彼此互不干擾，反而相互發明感動，看到疾病的鄰居也可以是快樂，它離我們不遠。快樂的生命必須是心靈安靜的生命延伸，唯有在心靈得到安靜與鼓舞的環境裡，真正的快樂才得以存活。臺灣癌症博物將用淺度的騷動代替深度的滿足，用聰明代替智慧，用新奇代替美麗，與參觀者及學員共同學會和「單調共處」、學會過「簡單的生活」是相當重要，一個無法承受簡單的生命，是無法成就大事的命。疾病，癌症破壞了人對事物與生俱來的熱情和興致，而它們正是人類所仰賴得到快樂的泉源。臺灣癌症博物物的任務是去恢復這些被癌症病人及家屬遺忘的能力。



【專刊報導 / 臺灣癌症博物館 芝麻開門 3】

# 癌症病人需要的， 我們的社會給得不多

臺灣癌症博物館籌備 15 年，念茲在茲都在以上這些現行醫療體系困難或無法滿足癌症病人需求的問題上努力經營，並且在雲端服務上早已先行上線。

當一個人得到像癌症這樣重大的疾病，依序他會有如下的需求：

1. 抓緊與自己疾病相關，讀得懂的，可以理解的最新的治療資訊，初探存活的途徑。
2. 迅速地找到可以信任的醫院，高明的醫師尋求協助。
3. 研判醫師提出的治療計劃，選擇對自己最有利的醫療。
4. 衡量自己的經濟條件，優化治療效果及生活品質。
5. 需要有一些跟自己罹患同樣疾病的病友切磋病情、互相取暖。
6. 努力改善生活習慣，避免癌症復發。
7. 尋求新的生命價值與人生。

以上這些癌症病人最需要的，我們都給的不多。原因不外如下：

1. 癌症是所有疾病當中最複雜的一種，即使得到的是相同病名的癌症，但是在精確醫療與個人醫療的時代，每一個病人要接受的治療都不盡相同，病人教育的工作也就龐大而艱難。
2. 在醫療商品化及醫療知識的不對等之下，癌症病人無從判斷醫院及醫師執業表現的良窳，社會並沒有公正團體提供可資協助大眾判斷醫療品質的平台，病人及家屬在最短期間找到適合自己的醫院及醫師，是非常困難的，甚至是不可能的。
3. 病人參與醫療計劃的時代，如何在眾多的醫療選擇當中，決定自己應該接受哪些治療台才是有利的，醫師往往沒有充分的時間及技巧在病情的解釋上作詳盡地比較說明。病人及家屬往往莫衷一是，無從選擇。
4. 癌症醫療十分昂貴，自費項目也多如牛毛，對於哪些醫療項目應

「藝術」是這幅照片，記者曾說這不是畫，一個病人，它甚至包含「一些我們對



「藝術」是這幅照片，記者曾說這不是畫，一個病人，它甚至包含「一些我們對

為了確實指引病友，我們曾與醫生們溝通也請他們協助諮詢。在知識與內

在病友參與活動中，不僅需要藝術指導，社工、志工與病友會有一大半的時間

更積極積極的藝術活動存在，不只是为了病友，每次活動都有外藉或病友

在這個時代，「藝術」是什麼？除了藝術家畫出的藝術品可被稱為「藝術」，

在病友參與活動中，不僅需要藝術指導，社工、志工與病友會有一大半的時間

更積極積極的藝術活動存在，不只是为了病友，每次活動都有外藉或病友

在這個時代，「藝術」是什麼？除了藝術家畫出的藝術品可被稱為「藝術」，



藝術走進關渡生命

馬傑醫院 和信醫院 關渡醫院

照護者與「舞」同行

文/林怡蓁 攝/陳漢生共好行動計畫

關渡醫院是癌症治療的守護者，醫護與病人日以繼

在課程規劃下，北醫大學生林宜穎和徐怡潔深受啟發，主

兩位學生結合身心學及劇性舞蹈，設計專屬給照顧人

以其一中「學堂之舞」的課程舉辦，從個人學堂相

和表示，將管理與藝術結合在一起，是這幅照片對「舞

關渡醫院是癌症治療的守護者，醫護與病人日以繼

在課程規劃下，北醫大學生林宜穎和徐怡潔深受啟發，主

兩位學生結合身心學及劇性舞蹈，設計專屬給照顧人

以其一中「學堂之舞」的課程舉辦，從個人學堂相

職業專科是大多數癌症病友中心一線的地點感，重新對生命的

和信治癌中心醫院在開辦二十一年，癌症醫學的專業並以病友為中心的理

「藝術玩」系列活動是北醫大藝術人文教育研究所所屬藝術教育

美國北卡羅來納州藝術家 Kerry Harwood 曾說：「這個人是怎麼知道

一開始我們在醫院推廣「藝術玩」活動，由於大部分的人對藝術、對活

印象深刻有一次老師請他們帶來一件自己珍愛的東西，並且和家鄉這

有人稱「藝術玩」的魅力到底在哪裡？我想輕輕地相處，真心地分享，

在病友參與活動中，不僅需要藝術指導，社工、志工與病友會有一大半的時間

更積極積極的藝術活動存在，不只是为了病友，每次活動都有外藉或病友

在這個時代，「藝術」是什麼？除了藝術家畫出的藝術品可被稱為「藝術」，

在病友參與活動中，不僅需要藝術指導，社工、志工與病友會有一大半的時間

更積極積極的藝術活動存在，不只是为了病友，每次活動都有外藉或病友

在這個時代，「藝術」是什麼？除了藝術家畫出的藝術品可被稱為「藝術」，

該自掏腰包得到更好的醫療，而哪些項目是不需要的。這樣的問題病人及家屬往往舉棋不定。

- 5. 癌症病人治療期間很需要家人及病友團體的支持，但是許多公開的醫療資訊，都夾雜著商業行為，對癌症病人來說，基本上是不容易分辨的。病友團體之間，很多討論的內容往往局限於個人的經驗，病人或問道於盲，或以訛傳訛，不容易得到真正的幫助。
6. 癌症病人在康復追蹤的期間，面對著鋪天蓋地的保健知識及商品，不知如何選擇，如何判斷；癌症病人共同的需求，包括健康飲食的指導、睡眠品質的改善、正確運動的方法、精神疾病的預防與治療等。
7. 癌後病人的人生觀有極大的改變，一般醫院幾乎完全沒有任何人力、資源帶領病人得到心靈的滿足，健保制度對於這方面也幾乎完全沒有給付與支持。

臺灣癌症博物館籌備 15 年，念茲在茲都在以上這些現行醫療體系困難或無法滿足癌症病人需求的問題上努力經營，並且在雲端服務上早已先行上線。茲就以上問題再進一步申論，並說明企畫理念、現況及工作項目、預算，臚列如次：

【專刊報導 / 臺灣癌症博物館 芝麻開門 4】

# 臺灣癌症博物館 為大家做甚麼？

臺灣癌症博物館病人教育極重要的一部分就是生命教育。在生命有時而盡的不變的事實之下，如何回顧自己的生命；如何尋求自己現在生命的座標；如何立定未來生命努力的目標；如何重建生命的價值……

## 建立病人讀得懂、看得懂的癌症通俗醫學知識庫

生命交關之間，癌症病人一定希望用自己最熟悉的語言文字來了解他的疾病。癌症的診療日新月異，相關的資訊大多是英文及其他外國語文寫成；而全世界華文的經常使用人口有 11.97 億，公共衛生統計全球得到癌症的華人至少超過 5000 萬人。這些罹患癌症的華人，在尋求癌症理解癌症新知時，心情緊張迫切的程度可以想像的。

臺灣癌症博物館截至目前已經累積了由自己採訪編寫，以及由先進國家最權威的癌症相關研究期刊論文編修而成的中文癌症相關報導，計約 600 萬字；以及癌症相關議題的病人教育錄影，計約 500 個小時，並且早在 10 年前，已經開始在雲端，包括網站、網路電視台、電子書等服務癌症病人及家屬。這些病人讀得懂、看得懂，最豐富的癌症通俗醫學知識庫，將成為臺灣癌症博物館最珍貴的數位典藏。

和信醫院每年投資在癌症相關期刊資料庫訂閱的經費將近新台幣 1000 萬元，這是臺灣癌症博物館「癌症醫學知識庫」重要的養分。

值得期待地是這個癌症醫學知識庫最近 15 年來，以及未來均將以每個月 40,000 字，以及 10 個小時以上的病人教育文字及錄影的速度持續增長中，迅速地掌握最新的癌症資訊，提供給華人社會。

## 告訴民眾怎樣的醫院值得信任？

舉世的醫療產業以及各大小醫院，幾乎都朝向「管理式醫療」( managed care ) 商品化的路上走，醫院表面上是公益事業，其實是董事會的政策都是營利事業指導方針，醫院、藥商、以及醫療檢驗



藝起玩劇、藝起玩劇 (進階)



生命百寶箱



《人生列車》演出、展覽

及材料的企業商，互成牟利的團體。

癌症是一種高價的醫療消費，在各大醫院爭相招攬病人，以及在醫病之間醫療知識認知的不對等情況下，究竟哪一家醫院是值得信任的，對癌症病人而言有選擇上的困難。

臺灣癌症博物館將提供病人如何選擇適合自己的醫院的客觀資訊，包括各醫院接受國內及國際的評鑑成果，以及在醫療上的實際成績。除了給病人在就醫上做重要的參考，同時也可以提出優質醫院的各項重要指標，作為醫院提升醫療品質的參考。

## 舉辦各種病人心靈互助的活動

癌症帶來的災難，不只是身體上的痛苦，也是心靈上的煎熬。不只癌症病人身心俱疲，病人家屬也受苦不少。癌症治療的每一個過程都充滿的選項，如何關關難過關關過，只靠醫師及護理人員的幫助醫師及護理人員的幫助是不夠的。病人互助團體在這方面發揮很大的力量，在同病相憐之下，病友之間相互鼓勵扶持，彼此安慰、造就、勸勉不只建立珍貴的友誼，病友間彼此的幫助也實質在情緒上發揮穩定的作用。

臺灣癌症博物館將持續舉辦各種病人心靈的互助活動，幫助病友們從中重建自己的生命價值，使癌症不再成為種咒詛，反而成為祝福別人的力量。過去十幾年來，我們舉辦了很多的病人活動，確實也得到令人雀躍的成效。以最近舉辦的「生命故事書工作坊」，以及「藝起玩劇」兩項病人活動為例，都有令人喜出望外的成績。未來的臺灣癌症博物館將陸續舉辦生命電影欣賞會，生命講座等癌症病人心靈交流活動。

## 成立健康中心推廣癌症預防醫學

癌症的倖存者越來越多，大家最擔心的是疾病是否會復發。因此，如何規劃健康的新生活，永絕癌症的後患，也是臺灣癌症博物館非常重要的任務之一。

在和信醫院健康門診的參與下，臺灣癌症博物館將成立以下幾個外圍組織包括：睡眠中心、運動中心、健康飲食中

心，使博物館的疆域擴大到每一條街道、每一個家庭及個人。這些健康中心將分別與各領域專家合作，結合院外具高度健康概念，願意接受府持續學習島的單位，除了輔導癌症倖存者規劃健康的新生活外，癌症預防醫學也是臺灣癌症博物館非常重要的發展路徑，我們將透過各類的癌症相關特徵，來宣導如何預防癌症發生的實證醫學活動。

癌症博物館不是只為癌症病人預備的，他同時也會絕大多數癌症病人家屬以及憂慮癌症疾病和關心癌症議題的人，提供知識、活動，以及可以履行實踐的健康生活目標。

## 幫助病友重建生命價值

在管理式的醫院制度下，醫師為了配合醫院的政策，迫於無奈逐漸成為藥商及醫療檢驗廠商的「業務員」，醫師對病人提出的治療計劃，往往也摻有商業考量，對癌症病人來說，如何在最基本的原則下研判醫師提出的治療計劃是否合理，仍有極大的困難。不容易知道這些治療，哪些是必要的？那些不必要。目前，對於這種醫院的「商業策略」，在臺灣唯一的制衡力量只有健保局對醫院申報金額的審核機制。

健保局為全民健保看守荷包固然是好事，一個社會要為民眾的健康負擔多少的代價落實在每一個疾病，尤其是生死交關的癌症及病上，必須同時考量諸多的醫療倫理問題。尤有甚者，醫院在商業思維下，不斷地設立病人自費醫療項目，病人在選擇上造成極大的困難。

臺灣癌症博物館病人教育極重要的一部分就是生命教育。在生命有時而盡的不變的事實之下，如何回顧自己的生命；如何尋求自己現在生命的座標；如何立定未來生命努力的目標；如何重建生命的價值。



藝起玩劇系列活動



藝起玩劇系列活動



藝起玩劇系列活動



藝起玩劇系列活動

【專刊報導 / 臺灣癌症博物館 芝麻開門 5】

# 為什麼是我們來辦癌症博物館？

## 臺灣癌症博物館與和信醫院合作的優勢

和信醫院對於各類癌症設有 20 個醫療團隊，每一個醫療團隊針對每一個特定的病人病情都有嚴謹的討論。臺灣癌症博物館將設立「博物館展演諮詢顧問委員會」，邀請和信醫院以及臺灣其他癌症專科醫師及專業人員擔任諮詢委員。臨床的研究，參照全球最進步的醫療準則所得的成果，將可以迅速直接的在臺灣癌症博物館呈現……

臺灣癌症博物館最大的優勢在於它有和信治癌中心醫院 1,200 名癌症專科醫師、護理師、藥師、檢驗師、放射師、心理師、社工師及專業的醫院病人服務行政人員全力的協助。茲分述建立的優勢如下：

### 1. 臺灣癌症博物館將設立博物館展演諮詢顧問委員會

臨床醫學觀察及研究的多媒體展現：癌症的論述不只在醫學上的研究，它必須落實在臨床上的觀察以及應用。臺灣癌症博物館設立在和信醫院緊鄰的「宋瑞樓教育研究大樓」。和信醫院對於各類癌症設有 20 個醫療團隊，每一個醫療團隊針對每一個特定的病人病情都有嚴謹的討論。臺灣癌症博物館將設立「博物館展演諮詢顧問委員會」，邀請和信醫院以及臺灣其他癌症專科醫師及專業人員擔任諮詢委員。臨床的研究，參照全球最進步的醫療準則所得的成果，將可以迅速直接的在臺灣癌症博物館呈現。

### 2. 臺灣癌症博物館協助病人調適新生命的步調和規劃

和信醫院是臺灣最早的癌症專科醫院，30 年來累積了無數照顧癌症病人的經驗，具體的反應了癌症病人在就醫上的困難；癌症病人在得到重大傷病之後各階段心情轉折的輔導；協助癌症病人在生病之後如何面對家庭事業崩壞的打擊；如何調適新生命的步調和規劃，以及癌症病人重返社會的各類需求。和信醫院均有專業的協助與經驗。

### 3. 臺灣癌症博物館建立病人現場參與的「互動故事盒」

博物館的館藏，將不只是我們一點一滴建立起來的文字集影片資料，我們將在和信醫院的重要角落，以及在博物館內設置可以供病人現場錄影、錄音及書寫的多媒體互動故事盒，病人及家屬、來賓在現

場所做的各種心情故事的描寫及描述，都將成為臺灣癌症博物館的館藏，並且與參觀者分享。

#### 4. 臺灣癌症博物館修補建造新的病醫關係：

癌症病人在治療期間，比其他疾病的病人，需要建立起更好的、更緊密的病醫關係、病護關係，以及與醫院服務的良好關係。和信醫院 30 年來在這方面的觀察和實踐，經驗非常豐富。病醫關係逐漸崩壞的今日，如何重建病人和醫護人員之間的新的信任關係，將是極為重要的社會課題。臺灣癌症博物館將利用各種具有創意及現代人際關係的方式，來修補建造新的病醫關係。

#### 5. 臺灣癌症博物館的觀眾不虞匱乏

和信醫院每個月都有將近 10,000 人次的癌症病人家屬及來賓在醫院裡活動，癌症博物館與醫院之間，有非常便利的通道可供進出，臺灣癌症博物館不必做任何宣傳，就至少可以服務這些心情上已經進入癌症議題的基本觀眾。

#### 6. 臺灣癌症博物館將成爲一個可以感動人心的博物館

一個博物館的展演如果不能感動人心，即使有再大的整場，再充裕的經費，在珍貴的陳展品，也都是枉然。我深知藝術是感動人心的重要力量。臺灣癌症博物館早就與關渡的國立台北藝術大學結盟，並且簽訂產學合作計劃。北藝大建立有各類型藝術的科系，並設有博物館研究所，無論是藝術研究或是藝術的創作，都將成為臺灣癌症博物館未來展演的重要奧援。

#### 7. 臺灣癌症博物館建立全球最新最完整的癌症知識庫

15 年的籌備期間，臺灣癌症博物館累積的數量龐大的文字及錄影館藏，並且逐步完成可供查詢的大數據資料庫。我們正在再建置類似 Google Cancer 的搜尋器，將全球網路世界與癌症相關的條目一一進行檢視，擇其值得參考者，進行連結，推薦給讀者。並積極取得與默克大藥廠編撰的醫學資料庫合作，進一步的更新完成最先進的癌症知識庫。臺灣癌症博物館也將跟上新媒體的腳步，加入全球最重要的社群網站，以全球以華文為主要閱讀工具的華人癌症病人一起分享這個數據庫。

【專刊報導 / 臺灣癌症博物館 芝麻開門 6】

# 臺灣癌症博物館永續經營的理由

癌症是萬病之王，人類身體上每一個器官包括血液，都有可能產生惡性腫瘤。癌症醫學的預防與研究，因此與每一個人的一生所罹患的所有的疾病都息息相關。台灣癌症博物館將以醫學人文的質地，結合和信醫院健康生活門診，提供健康醫學資訊。做為全球華人的健康顧問。……

## 實體博物館的預期效果

### 1. 癌症病人及家屬心靈境界的加油站

台灣癌症博物館每一項展演，都有一個設計的主軸，那就是生命境界的提升。重大疾病帶來的不將是詛咒，而是祝福，病人因為得到了癌症，使生命的疆域更加遼闊，使生命的內容更加豐盛。

### 2. 癌症病人及家屬心靈創傷的修復站

癌症是一個只能控制，極難痊癒的疾病。病人從發病開始，經過一連串嚴峻的治療，身心所面臨的創傷難以言喻。即使後來病人逐漸康復，因為癌症而造成的親子關係、婚姻關係、經濟條件等等的變化，有的也很難修復。台灣癌症博物館將帶領大家進入一個不同境界的人生風景，在這裡，過去心靈上的創傷得到療癒與修復。

### 3. 病人及民衆癌症實證知識的補給站

網路平台上，各種癌症的資訊多如牛毛，但是對於醫學知識並不完整的多數人，極難辨識其真偽。台灣癌症博物館建立的「癌症問醫師」平台，第一階段網羅了和信醫院個重要科門 11 位醫師，希望做到在第一時間為初得癌症的病人指點迷津。對癌症病人而言，第一次的治療是所有治療裡的關鍵治療，我們希望病人在第一時間不要走錯路。

### 4. 後癌症時期過渡健康生活的接駁站

康復中的癌症病人，共同最懼怕的是癌症的復發。台灣癌症博物館對於這些為數越來越多的癌症倖存者，將設計各種不同的活動以及節目，帮助大家走出癌症的陰霾，迎向健康的人生。

## 5. 病人及民衆癌症預防醫學的起跑站

癌症雖然是一個不容易攻克的疾病，但是先進的醫學告訴我們，仍然有許多生活上的重要原則，確實可以相當程度預防癌症的發生。台灣癌症博物館將積極的推廣這一些癌症預防的知識，使大家更有信心地去追求健康的人生。

## 雲端博物館的預期效果

### 1. 全球華人癌症家庭情感精神交流站

精神層面的交流牽涉到文化差異及文化特色。台灣癌症博物館在這一方面將兼顧到國族、國情及文化問題，營造出一個可以從內心取得諒解的談話氣氛，作為全球華人癌症家庭感情彼此交流的基礎。

### 2. 全球華人癌症病人的共同學習平台

透過電子學習系統，台灣癌症博物館將陸續開設不同程度的癌症知識課程，使癌症病人對自己的疾病隨時掌握到最新的、最先進的實證醫學知識。

### 3. 全球華人健康大數據共同的關注站

癌症是萬病之王，人類身體上每一個器官包括血液，都有可能產生惡性腫瘤。癌症醫學的預防與研究，因此與每一個人的一生所罹患的所有的疾病都息息相關。台灣癌症博物館將以醫學人文的質地，結合和信醫院健康生活門診，提供健康醫學資訊。做為全球華人的健康顧問。



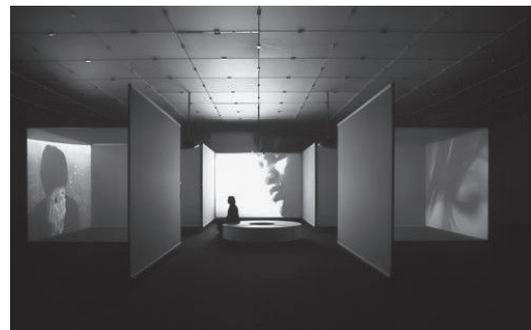
癌症知識庫 - 數位資料檢索



服務平台介面模擬



癌症基本認識 - 動畫影片



病人故事影片



## 和信紫羅蘭關懷聯誼會 活動通知

### 第六次病友座談會活動

剛診斷為乳癌的妳，是否感到徬徨無助呢？是否想著該如何面對治療及生活的改變呢？和信紫羅蘭關懷聯誼會希望陪伴妳一起瞭解疾病、面對治療，歡迎妳參加和信紫羅蘭關懷聯誼會的病友座談會。

活動時間：2017/11/17(五) 13:40-16:10

活動對象：初診斷且於本院治療之乳癌病人

活動地點：和信醫院 B2 中央會議室

活動內容：

13:40 - 14:00	報到	紫羅蘭關懷聯誼會活動志工
14:00 - 14:15	病友分享	病友及紫羅蘭關懷聯誼會活動主持人
14:15 - 15:50	交流園地	全體
14:50 - 15:00	茶點時間	全體
15:00 - 16:10	專題演講	身心科 林帛賢醫師

### 2017 年病友聯誼會活動

罹患乳癌的您是否對自己的疾病及治療有許多的疑惑？對治療完成後的追蹤照顧是否仍會焦慮與擔心？和信紫羅蘭關懷聯誼會為您舉辦病友聯誼會，由乳癌醫療團隊與您面對面溝通並澄清疑慮。歡迎您來參加，讓我們一起面對疾病及治療，早日恢復常態的生活，並邁向更美好的人生。

活動時間：2017/12/08 (五) 13:30-17:00

活動對象：本院乳癌病人及家屬

活動地點：和信治癌中心醫院 B2 國際會議廳

活動內容：

13:30 - 14:00	報到	工作人員
14:00 - 14:10	大家長的話	副院長 陳啟明醫師
14:10 - 14:40	病友經驗分享	二位病友
14:40 - 15:10	交流園地—茶點時間	全體
15:10 - 16:00	吃出健康 快意人生	營養室 王麗民主任
16:00 - 17:00	乳癌病人荷爾蒙藥物治療婦科注意事項	婦科 洪啟峰醫師

備註：(1) 歡迎家屬一同參加 (2) 自備環保杯

(3) 如遇市政府宣佈停班，本活動即取消不另行通知

★ (4) 2018 年度起不再寄送紙本邀請函，請病友主動留下 email 或留意下列管道活動訊息：

(a) B1 癌資中心及單張迴轉架 (b) 和信醫院各病房及餐廳海報區 (c) 本院官網或雙週刊

(d) 電話報名及詢問：(02) 2897-0011 轉分機 3954、3959



主辦單位：和信紫羅蘭關懷聯誼會、乳癌學術研究基金會、長期追蹤多科整合團隊

協辦單位：社會服務室、癌症資源整合中心

和信紫羅蘭活動



## 和信醫院Facebook粉絲團成立嘍！！

快來按個讚！你就可以獲取和信醫院、癌症醫學的最新訊息！

方法 1：登入您的臉書帳號，搜尋和信醫院  
方法 2：掃描 QR 碼，連結粉絲團網址



## 和信治癌中心醫院 2017 年 10 月捐款芳名錄

CY Molecular Diagnostics	60,390	吳妙根	2,000	林昌賢	300	張玉惠	600
于庭翊	500	吳俊逸	12,000	林金靜	1,000	張秀如	10,000
孔祥樞	1,000	李宏偉	100	林茂陽	5,000	張怡萍	500
王千瑜	100	李宛靜	300	林峻全	20,000	張美雅	1,000
王立冠	10,000	李明碗	5,000	林雪英	3,000	張雪琴	1,000
王秀霞	200	李林秀卿	1,000	林繁淑	4,000	張筠珍	500
王佳琳	1,000	李清正		邱文衡	5,000	張嘉月	500
王盈中	500	李秋萍	20,000	邱香	3,000	梁秀蓁	300
王美惠	3,000	李珮棻	2,000	邱珮臻	2,000	梁淑梅	1,000
王敏書	1,000	李素珍	2,217	邱淑靜	800	莊杰宥	600
王清木	1,000	李國璽	5,000	邱惠娣	1,000	莊牧澤	600
王進雄	5,000	李張冬子	2,000	姚毓懋	500	莊為晨	600
王靖淇	100	李淑菁	2,000	姚萬億	300	許明雪	1,000
王繹綸	5,000	李惠穎	5,000	施虹美	1,000	許芳綺	1,000
白慶仁	5,000	李際燦	500	施焜旺	12,000	許美鳳	500
朱元豪	300	李增重、李何月霞	2,000	洪源鴻	5,000	許瑞容	1,000
朱玉寶	100	李燕雪	1,000	洪源鴻	100,000	許滿堂	2,000
朱美珍	50,000	李耀遠	5,000	洪鈴敏	1,000	許龍彥	8,000
江蕙如 黃威凱	500	沈季敏	500	羿盛投資 顧問股份 有限公司	17,000	許瓊尤	1,500
汎昇藥物 研發股份 有限公司	12,000	沈錦龍	600	胡麗琴	500	連尤菁	1,000
艾望弟	2,000	周明珠	1,000	唐玉格	500	陳玉美	1,000
何傳枝	200	周淑萍	8,763	秦淑	5,000	陳尚煌	500
何傳儀	200	周菊鳳	500	翁炳舜	2,000	陳怡靜	2,000
何聖崇	1,500	林于加	1,000	翁瑛	10,000	陳建中	500
余信宜	500	林玉珠	500	高之齊	1,000	陳彥文	2,000
余婉慈	1,000	林玉敏	600	康淑華	1,000	陳盈吟	200
吳君倫	1,000	林玉滿	300	康朝	1,000	陳秋誼	300
		林玉蓮	1,100	張玉如	500	陳瑞幸	2,000
		林吳明黎	3,000			陳榮隆	4,000
		林妮萱	600			陳麗玉	600

陳麗秋	2,000	黃綉芳	1,500	劉修靜	500	錢叔南	1,000
陳麗寬	20,000	楊士碯	1,000	劉瑞銀	500	謝淑芬	500
喬春鳳	500	楊秀珍	1,000	樊劍西	1,000	謝淑美	1,000
曾健倫	12,000	楊林淑珠	1,000	潘皇蓮	2,000	謝蕙如	2,000
馮瑞美	2,000	溫玉燕	3,000	蔣宜靜	469	鍾雯敏	2,000
黃少芳	1,000	廖仙領	2,000	蔡知圃	1,000	顏碧蓮	500
黃永煌	10,000	廖明宗	2,000	蔡金菊	10,000	魏佩妍	1,000
黃玉琳	500	廖雅莉	600	蔡素蓮	10,000	蘇士豪	200
黃余秀英	1,000	熊慧琦	1,000	蔡碧蔚	500	蘇永昌	2,500
黃美月	4,000	趙張玉葉	200,000	蔡靜誼	500	蘇品芳	500
黃淑苑	3,600	劉志祥	1,000	鄭光涵	500	鐘于喬	500
黃喬穎	300	劉育瑄	500	鄭智彬	1,000	鐘朋吉	500
黃慧敏 賴森源	600	劉要忠、 劉彭鳳	1,000	盧李純純	1,000	溫秀梅 黃守義	1,000

中國信託信用卡紅利點數捐款

王蘋涵	吳 蕙	林立彬	高 斌	許加興	陳靜文	黃婉晴	樂希德	盧耀村	簡好禎
江韋德	吳靜儒	林哲民	張家齊	許滄芳	章雅萍	黃琦惠	蔡詠晴	蕭行凱	闕山雄
何啟吉	李鴻娟	林涓晟	張鈞評	陳建忠	曾偉超	楊婉真	鄧秀美	蕭昭勝	羅安君
余宗任	周書維	林聖益	張輝誠	陳詩吟	馮業誠	楓偉志	鄧雯芳	謝兆鎮	蘇沛芃
吳 波	官明鋒	邱泳閱	張憶蘋	陳葳怡	馮業誠	劉政奇	盧惠文	謝宗諭	蘇哲弘
吳銘深	林 子	胡晉嘉	曹昱鈞	陳靜文	黃立彰	劉媛綾	盧毓雯	鍾佩君	顧雅婷

和信醫院病人教育電子書 歡迎下載

《和信治癌中心醫院與您》雙周刊，同步發行《和信醫院病人教育電子書》。未來我們將會出版《癌症知識專題》系列多媒體電子書。您可連結台灣電子書平台點閱，包括：HyReadbook 電子書店、iRead eBook 華藝電子書、Pubu 電子書城和 Hami 書城等下載。

HyRead ebook  
電子書店



iRead eBook  
華藝電子書



Pubu  
電子書城



Hami  
書城



## 2017 病人與家屬團體衛教

時間	衛教名稱	地點
11/15 (三) 13:00~13:30	血管攝影檢查	一樓電腦斷層等候區
11/21 (二) 10:00~10:30	癌症飲食需求	四樓門診化學治療中心會議室
11/23 (四) 10:00~10:30	認識疼痛	六樓電梯旁交誼廳

## 和信醫院午餐音樂會 演出地點：和信醫院 B2 中庭 中午 12:00

2017/11/29(三)	鋼琴與聲樂	國立台北藝術大學音樂學系鄧吉龍教授
2017/12/01(五)	長笛合奏	真理大學音樂應用學系長笛團
2017/12/11(一)	曼陀林合奏	國立台北藝術大學曼陀林樂團
2017/12/13(三)	國樂演出	妙音樂集國樂團
2017/12/14(四)	室內樂演奏	兒童慈善協會
2017/12/19(二)	弦樂合奏	臺北市立東湖國小弦樂團
2017/12/20(三)	年終音樂會	真理大學音樂應用學系
2017/12/27(三)	室內樂演奏	真理大學音樂應用學系室內樂團

## 頭頸癌病友支持團體

時間：2017/12/2(六) 上午 09:30~12:00 地點：本院地下二樓中央會議室（進餐廳後左轉）

電話報名：02-28970011 分機 3959 林玳玳社工師或 3954 陳怡樺社工師

活動內容：★ 12/2(六) 癌症病人的疲憊 / 問答 (Q & A) 時間 / 當我們同在一起 ~ 病友自我介紹、經驗分享

## 政策宣誓與禁檳範圍

本院為無檳榔醫院與職場，室內室外全面嚼食檳榔，承諾依循「無檳醫院」持續評核與改善，邀請院內員工與病人共同營造並落實院內外無檳環境。

本院公告產權範圍，含門診大廳、樓梯間、辦公室、診療場所、會議場所、病房、休息室、廁所、醫療設施、護理之家等室內、公務用交通運輸工具之密閉空間，及停車場、涼亭、噴水池、車道等室外活動空間皆為禁菸與禁檳區域範圍，並禁止於本院所有出入口區域內嚼食檳榔。所有員工、外包人員、實習人員、志工、求職者、病患、家屬、合作廠商與訪客皆適用本政策。

## 雙週刊 歡迎投稿

親愛的讀者：感謝您長期對於雙週刊的支持，看到這麼多真摯動人又有醫學知識的文章，您是否也萌生許多想法，想要分享給更多病友和醫護人員呢？邀請您一同加入創作的行列，無論您是採用文字或影像的形式，都可以投稿給我們喔！

【徵稿辦法】主題內容與癌症醫學知識、醫學人文議題或病人及醫護故事相關等，文字稿件至少 600 字，影片稿件片長約 3 分鐘，採用後將同步刊載於雙週刊、和信醫院官方網站及 YouTube 頻道，並核發稿酬禮券 1,000 元。（刊出作品，非專屬授權和信醫院使用，作者也可自用）。請投稿至電子信箱 [jiocheng@kfsyscc.org](mailto:jiocheng@kfsyscc.org) 或聯絡 02-2897-0011 分機 3429 鄭小姐

# 本院提供癌症篩檢 為您的健康把關

## 乳房攝影檢查 持健保卡 / 免費

- 報名資格：(1) 年滿 45-69 歲婦女，兩年內未做過乳房攝影檢查者  
(2) 年滿 40-44 歲且二等親以內血親曾患有乳癌之婦女，兩年內未做過乳房攝影檢查者
- 報名方式：當日現場報名，現場檢查；或預約檢查日
- 報名地點：婦女門診服務櫃檯（地下一樓）
- 篩檢時間：週一至週五：09:00 ~ 16:30
- 篩檢方式：乳房觸診及乳房攝影檢查
- 篩檢地點：婦女門診（地下一樓）

## 大腸直腸癌篩檢 持健保卡 / 免費

- 報名資格：年滿 50-75 歲，兩年內未做過糞便潛血免疫檢查者
- 報名方式：現場報名，現場領取糞便檢體盒
- 報名地點：病理檢驗部抽血櫃檯（地下一樓）
- 篩檢時間：週一至週五：9:00~16:30、週六 09:00~12:00  
週一至週五：16:30 後及週六 12:00 後，請改至中央櫃檯（地下一樓）報名
- 篩檢方式：糞便潛血免疫檢查

## 口腔黏膜篩檢 持健保卡 / 免費

- 報名資格：(1) 18 歲以上至未滿 30 歲嚼檳榔之原住民，兩年內未做過口腔黏膜檢查者  
(2) 年滿 30 歲並有嚼食檳榔或吸煙者，兩年內未做過口腔黏膜檢查者
- 報名方式：當日現場報名，現場檢查；或預約檢查日
- 報名地點：中央櫃檯（地下一樓）
- 篩檢時間：週二至週五：09:00~11:30、週一至週四：13:30~16:30
- 篩檢方式：視診與觸診
- 篩檢地點：口腔醫學門診



### 和信醫院 電視台節目表

多數節目影片可於  
YouTube 網站 Kf  
Syscc 頻道點閱，  
敬請多加利用！



第一輪	影片名稱與內容	長度
08:30~08:35	【宣導影片】預防狂犬病 多警覺多安心	5 分鐘
08:35~08:45	【院內新知】網路掛號看診進度	10 分鐘
08:45~08:55	【政府公播】慢性病宣導	30 分鐘
08:55~09:25	【關鍵講堂】余本隆醫師問與答	30 分鐘
09:25~09:45	【午餐音樂會】媽媽，我唱歌給你聽	30 分鐘
09:45~10:15	【檢查須知】大腸鏡檢查 - 注意事項	30 分鐘
10:15~10:25	【藥師教你看廣告】要止痛，先消炎???	10 分鐘
10:25~11:05	【特別節目】縱谷之愛	30 分鐘
11:05~11:25	【獨家會客室】癌症病人與家屬情緒	20 分鐘
11:25~11:35	【腸病毒重症前兆病徵防治宣導】鍾欣凌篇	10 分鐘

本台於院內第 98 頻道播出，歡迎收看。

# 實踐以病人為中心的理念

為了幫助病人，我們才在這裡

和信治癌中心醫院

## 醫院精神

使命：尊重生命，培育優秀專業人才，為癌症病人提供最先進的實證醫療。

願景：與世界級癌症中心並駕齊驅。

核心價值：一切以病人的福祉為依歸。

工作準則：病人安全 (patient safety)；提供有效益、有效的醫療 (effective and Efficient care)；因病人而存在的 (patient-centeredness)；適時地提供服務 (timeliness)；一視同仁對待病人 (equity)

## 本院為非營利的公益醫療機構

改造病人的生命：

辜公亮基金會和信治癌中心醫院是一所非營利的公益醫療機構，我們的終極目標不是「利潤」，而是「改造的生命」(changed human life)。醫學是最貼近生命的實用科學，癌症是目前對人類生命最具威脅的疾病。我們以不苟的治學態度、在團隊合作的醫療運作下，親切如家地照護對待病人。我們的病人與家屬，都在面臨一生最險惡的關卡上與我們相會的，希望和信醫院為他們所做的一切努力，使他們出院之後，將這份善念循環下去。

## 病人的權利與義務

我們對於病人的苦痛隨時保持高度的敏感；鉅細靡遺地為病人解釋病情，巧譬善喻，期使病人得以完全的理解；不憚其煩地回答病人的疑慮；適時地施予健康教育。對於固執的病人及家屬，我們從不退縮，而願意誠實、主動地與他們再三溝通，以建立互信的基石。

### ●病人的權利：

- ◎病人必須被告知所有與他疾病有關的醫療資訊以及確實的病情。
- ◎病人有權確實知道是誰在為他服務；包括醫師、護理人員及行政人員。
- ◎在醫療過程中，病人必須被尊重，接受人性化的服務。
- ◎參與醫療決策，為自己決定治療計畫是病人的權利。
- ◎病人個人身分及病情的隱私必須受到保護。

### ●病人的義務：

- ◎病人必須不隱瞞地提供與自己病情相關的全部資訊。
- ◎在參與討論後，病人要遵從醫師的囑咐和治療計畫；治療中如同時服用非醫囑的藥物，或進行非醫囑的醫療活動，必須和醫師討論。
- ◎病人應尊重醫院工作人員，並體諒他們的辛苦。
- ◎病人及家屬有義務償付該繳的醫療費用。

# 病人自主權之尊重與維護

本院以極慎重之態度，告知每一位住院病人各項您應有的權益。我們更樂意與您說明及討論各項指示書之運用時機與內容。如果想要進一步了解或討論，請聯絡癌症關懷照顧團隊 (3319)

本院為推廣以病人的福祉為中心之宗旨，實行全人、全家、全程、全隊之照顧，將以病人權益為依歸，其中病人自主權之尊重與維護，是本院依國內外醫療及社會發展趨勢，將進一步推展之工作。

病人罹患疾病，需要住院檢查治療，無非期待早日康復。但是人生無常，醫療照顧也有其限度，不能治癒所有的疾病，也不能無限延長人類的生命。因此，在住院時期鼓勵病人，對個人生命做長遠的思考與計劃，亦包括對疾病末期及病危時之醫療預先做明確的決定；醫護人員必須遵照病人的指示提供醫療照顧。這是病人的權利，也是醫護人員應盡的責任。

歐美國家已全力推行此項工作。以美國為例，1990年起規定所有接受國家醫療給付 (Medicare 與 Medicaid) 之醫院，病人不論因任何理由住院時，在住院須知中一定要包含『預立醫療指示書』(Advance Directives) 之資料，讓病人有機會去了解，並決定是否要簽署此等文件。我國也於2000年制定相的醫療法規，內容包括：

## 一、預立不施行心肺復甦術意願書：

病人可以預先設定於嚴重傷病時，醫師診斷為不可治癒，且病程進展至死亡已屬不可避免的情況下，如果心跳或呼吸停止，就不施行心肺復甦術之急救。

## 二、預立醫療委任代理人委任書

病人可以預先設定，在第一項所敘述的情況下，而本人無法表達意願時，指定代理人代為簽署「不施行心肺復甦術意願書」或「病理解剖研究同意書」。

本院以極慎重之態度，告知每一位住院病人上述各項您應有的權益。我們更樂意與您說明及討論各項指示書之運用時機與內容。如果想要進一步了解或討論，請聯絡癌症關懷照顧團隊 (3319)，我們會安排時間與您討論說明。

# 給病人及家屬的一封信

各位病人及家屬大家好：

歡迎您來和信治癌中心醫院。

今年和信醫院將進入新的里程碑。與本院比鄰的新建築「教育研究大樓」，今年就要落成啟用了。現有的醫療大樓將逐步規劃成完全屬於病人、家屬及訪客的空間；也使醫師看診與病人交談的環境更加舒適。「教育研究大樓」除了舉辦國際醫學會議，邀請先進國家的醫學菁英來院講學及實地訓練本院同仁，也將提供本院的醫護及行政人員密集交流接觸以及高效率的工作空間，大家一起想辦法來為病人及家屬創造一個更加親切、如家、體貼的就醫環境，以及提供高品質的醫療服務。

新大樓地下一樓，我們正在籌建「臺灣癌症博物館」，透過醫學及藝術的結合，以多媒體傳播最新、實證的癌症知識，尤其是癌症預防醫學知識；同時，我們特別關懷正在病苦中的人，包括病人家屬，療癒他們心中癌症陰影及心靈缺口；經由病中對人生的體悟，以及生命故事的形塑，使人生的下半場活得更加圓融與滿足。

我們預期，新舊大樓的結合，在病人及醫護、同事與同事互動空間增加，新的動線將使來到和信醫院的人，無論是就醫、陪伴或來工作，都可以在原有的互信基礎上，創造出另一種更理想的多功能又高效率的醫療及教學研究環境。

前年八仙塵爆事件，因為有人惡意中傷，而給醫院帶來巨大的困擾。然而，塞翁失馬、焉知非福，衛福部終於在 2016 年 4 月為專科醫院立法，確定專科醫院的急診只接受該專科的緊急病人。為了此事件，有很長一段時間，我們與衛福部密切地接觸，言談中，衛福部的官員都非常肯定我們醫院在臺灣醫界所做的貢獻。

隨著專科醫院的立法，未來臺灣將會有更多癌症醫院的設立，不可避免的，更加劇烈的競爭，將是我們務必面對的挑戰。因此，我們將藉著過去 27 年來實踐以病人為中心的理念，落實團隊醫療，提供病人全人全程全方位的照護，所建立起來的聲譽與優勢為基礎，更進一步地，設法讓更多病人能夠來我們醫院接受治療，而獲得更高的治癒機會。

根據健保署的統計資料，在我們醫院接受照護的病人，其醫療成效遠高於醫學中心的平均，而且，根據問卷調查，絕大多數病人對於我們醫護人員的照護感到滿意。我們期待您在就醫的每一個細節上感受到我們醫院的價值，並且信任我們必能及時提供最正確、最符合病人需求的醫療。我們非常願意接受所有希望接受我們治療的病人。

不難想像，癌症病人大多帶著驚慌與焦慮來到我們醫院，我特別請求同仁們發揮互助合作的精神，讓病人能夠盡速排入照護的流程，避免病人因為焦急而離開。譬如，外科醫師如能在術後儘早將病人轉出給一般內科醫師追蹤，則外科醫師就能接受更多疑似癌症的初診病人，為他們完成初步的確診，進一步安排治療，讓醫療流程更方便、更順暢、更具效益。

因為病人及臺灣民眾對本院的肯定、感謝及信任，去年一年，我們總共收到超過一億元的捐款，其中小額捐款近千萬元。本院對於每一分收入，都非常謹慎直接間接投資在提升醫療品質的細節上，我們的

護理人力充足，護病比是全國最高的，我們極為重視感染管制，期能使大家在和信醫院受到最多時間、最安全的照護。因此，大家的捐款對本院十分重要，我們除了利用這些善款，幫助經濟不足的病人得到更好的醫療，可以安心養病；也利用這些捐款選派醫師及醫學生到先進國家受訓，以及進階持續教育我們的醫師、藥師、護理、醫技以及行政同仁們。

維持現狀就是落伍，因此，醫療機構尤其必須不斷地求進步、不斷地創新，才能夠持續贏得病人、家屬及民眾的信任及尊敬。我期許同仁們每天工作之餘，都能夠用充裕的時間思考如何更有效率地把病人照顧得更好。您的督促就是我們進步的力量，歡迎您寫信或在意見反映表上，把您在醫院的觀察以及期待告訴我們，在照護您的健康的使命上，您我是生命共同體。我們隨時期待聽到您心裡的話。

新春伊始，謹以此與病人、家屬、訪客及同仁們共勉！

院長  敬上 2017/2/21

## 1. 劃撥 / 轉帳 / 支票捐款：

- 帳戶全名：醫療財團法人辜公亮基金會和信治癌中心醫院  
郵政劃撥帳號：14403483
- 銀行帳號：中國信託商業銀行 (822)  
中山分行 (141-53-27186-93)
- 金融卡轉帳 (自動櫃員機 ATM 的「繳款」功能)：  
【帳號：310+ 繳款人身分證字號 (英文字母為兩碼 A=01... 以此類推), 共 14 碼】，或持任一金融卡於 7-11ATM 點選和信醫院，即可進行轉帳捐款，交易成功後還可任選一張好康優惠券。
- 支票捐款：支票抬頭【醫療財團法人辜公亮基金會和信治癌中心醫院】

## 2. 「中國信託信用卡紅利積點」捐款，紅利積點每 10 點為一單位 (例如一萬點可捐贈金額為 1,000 元)：

- 地下一樓中央櫃台辦理 (當場開立捐贈收據)
- 中信銀語音專線 (02)2745-7575 (次月郵寄捐贈收據) 捐款步驟：2 → 卡號 → 生日 → 4  
如蒙惠賜捐款，敬請來電財務部 (02)2897-0011 轉 3906，以呈寄收據謝函。

## 3. 現場捐款：

- 服務時間：週一 ~ 週五上午 8:30 ~ 下午 17:00  
週六上午 8:30 ~ 上午 12:00
- 服務地點：本院各門診服務櫃台

## 4. 定期定額捐款：

信用卡傳真捐款授權書  
[信用卡捐款授權書, PDF /64KB];  
傳真號碼 (02)2897-4141

## 5. 網路捐款：請上網址：

<https://www.kfsyscc.org/donate/donate.aspx>



# 爲什麼要捐款給和信醫院？

經過二十七年辛勤的耕耘，和信治癌中心醫院在台灣癌症醫療方面所做的努力，已經在國內外建立良好的聲譽，也贏得了不少病人與家屬的信任，因而，除了新病人外，本院亦累積了治癒後仍持續回來本院追蹤的病人群。雖然目前醫院這座建築的啟用還不到二十年的歷史，但是，隨著病人數目的增加，醫院功能的擴展，現有的空間顯得越來越擁擠而逐漸不敷使用了。醫院想要增加新的服務項目就更受到限制。

本院在過去二十七年，致力於照顧好病人的臨床工作，同時，一方面建立合作分工的醫療團隊與作業模式，一方面培養以病人的福祉為優先考量的機構文化。下一個二十七年則將進一步培育更多專業更精進的人才，還要加緊腳步分析、研究本院過去二十七年所累積寶貴的臨床經驗與腫瘤庫及臨床資料，進而發展出新的藥物或治療方法來造福更多的癌症病人。

所以，最近本院正在積極籌建一棟「教育研究大樓」。我們計劃將非直接照護病人的機能，如教育、研究、行政等部門全部搬移到新的「教育研究大樓」。將現有的大樓空間完全用在病人的照護上，以便讓病人有更舒適、更方便且更完善的就醫空間。

即使在醫療資源豐富的美國，醫療機構也無法依賴醫療收入來支持機構的發展，不論是在硬體的建設或軟體的提升，都須藉助善心人士的捐款。在台灣健保給付極為有限的情形下，和信醫院未來的發展，顯然，更須要社會人士的支持與協助。

我們在此鄭重地向您承諾，如果承蒙您慷慨解囊，我們將會善用您的捐款。我們更願意尊重您的意願，將您的捐款使用於您指定的目的地；譬如，用於促進醫學教育及醫療品質的提升、清寒病人的補助、安寧照護的推廣與發展、員工的進修、新大樓的硬體建設或新儀器的購置等，不論您的選擇為何，最終都會回歸到提供給台灣癌症病人最貼心、最周延、最有效、治癒率最高的癌症醫療。以降低癌症對台灣社會所造成的負擔，減少癌症對許多家庭所造成的衝擊與傷害。

根據最近美國癌症學會的研究發現，癌症已是全球頭號的「經濟殺手」。它在生產力與生命的折損上，癌症都更甚於愛滋病、瘧疾、流感等傳染病。而二十多年來，癌症更一直是台灣死因之首位，我相信您會同意，克服癌症人人有責。

和信醫院期待您的捐款支持，是邀請您一起來為台灣圓一個夢。在這個夢裡，有我們的一份，也有您的一份，有一天歷史會看到我們一起織夢的結果。願以此與您共勉，並祝福您心想事成。

## 捐款相關事宜請聯絡

公共事務部曾裕娟主任

電話：(02)28970011 分機 2745

手機：0938-660-266

**和信治癌中心醫院從未委託任何團體或私人在院外募款，如蒙捐款請直洽本院**

## 郵政劃撥儲金存款單

帳號	1 4 4 0 3 4 8 3	金額	仟 佰 拾 萬 仟 佰 拾 元
通訊欄 (限與本次存款有關事項)	戶名	金額	
敬請註記勾選 ◎列示芳名錄 <input type="checkbox"/> 可 <input type="checkbox"/> 不可	醫療財團法人辜公亮基金會 和信治癌中心醫院	新台幣 (小寫)	
	寄款人		
	姓名		
	通訊處	□□□-□□	
	電話		經辦局收款戳

◎寄款人請注意背面說明  
◎本收據由電腦印錄請勿填寫

## 郵政劃撥儲金存款收據

收款帳號戶名	
存款金額	
電腦紀錄	
經辦局收款戳	

虛線內備供機器印錄用請勿填寫

# 掛號、就醫及探病須知

1. 初、複診電話預約掛號：週一至五 8:00-17:00，週六 8:00-12:00。網路全天候可預約掛號。
2. 取消掛號：請於就診前二日電話或網路取消，以維持自身權益並避免影響他人看診。
3. 初診就醫：請攜帶國民身份證或其它有效身份證明正本（兒童請攜帶戶口名簿及兒童健康手冊），至一樓初診服務填妥基本資料，完成報到手續。【本院為確保正確醫療及診斷，病人本人未到時，不予受理門診】
4. 複診就醫：複診病人直接到各診區辦理報到及候診，病人若未親自到場，需全額自費。
5. 健保就醫所需證件：請攜帶健保卡、預約卡及相關健保減免部份負擔證明。

由於本院是一所癌症專科醫院，我們所有的專業人力的編制以及儀器設備，都是針對癌症醫療的需求而配置，不具處理車禍、創傷、中風、心臟病發作、接生、流產、難產、一般小兒科急診等急救人力與設備。

6. 如果您是在本院接受診治的癌症病人，當有緊急症狀發生時，請直接至本院急診室，急診室提供 24 小時病人緊急就醫之服務。若有緊急病情可能危及生命（例如：呼吸困難、呼吸道阻塞、大量出血、突發昏迷）或住居距離較遠之考量，則請務必就近儘速就醫，必要時，請聯絡主治醫師提供必要的資訊，待病情處置穩定後再轉回本院。
7. 轉診服務：請攜帶轉診單及其相關之檢查（驗）報告前來就診，可讓醫師儘速了解病況，避免浪費診查時間及醫療資源。
8. 基本資料變更：為維護病人本身之權益，就醫時倘若您個人基本資料有所更動，如姓名、通訊電話及地址…，請告知櫃台人員。
9. 慢性病連續處方箋：新開單者，病人本人須到，病人未到時，需全額自費。
10. 重大傷病卡申請服務：請攜帶身份證、健保卡、重大傷病卡申請單至地下一樓醫療文書櫃檯辦理。
11. 保護住院病人隱私：為尊重病人權益，保護病人隱私，本院不向來賓透露住院病人的姓名、病房號碼等個人資料。
12. 探訪住院病人時間：早上 11:00-13:00，晚上 18:00-20:00。

# 交通指南

## 一、捷運：淡水線捷運

忠義站下車：5-10 分鐘步行即到醫院。

關渡站下車：免費接駁車每 20 分鐘行駛一班次。

◎接駁車站牌在和信醫院正門口及關渡捷運站 1 號出口站牌處。

◎週六下午及醫院休診日不行駛。

◎車次時間表如下：

上午			下午（周六下午停駛）		
班次	關渡捷運站	和信醫院	班次	關渡捷運站	和信醫院
1	08:20	08:30	16	駐站休息	13:30
2	08:35	08:50	17	13:35	13:45
3	08:55	09:10	18	13:50	14:00
4	09:15	09:30	19	14:05	14:15
5	09:35	09:50	20	14:20	14:30
6	09:55	10:10	21	14:35	14:45
7	10:15	10:30	22	14:50	15:00
8	10:35	10:45	23	15:05	15:15
9	10:50	11:00	24	15:20	15:30
10	11:05	11:15	25	15:35	15:45
11	11:20	11:30	26	15:50	16:00
12	11:35	11:45	27	16:05	16:15
13	11:50	12:00	28	16:20	16:30
14	12:05	12:15	29	16:35	16:45
15	12:20	12:30	30	16:50	17:00
	12:35	駐站休息	31	17:05	17:15
			32	17:20	17:30
			33	17:35	17:45
			34	17:50	18:00

中午  
休息  
時間  
停駛

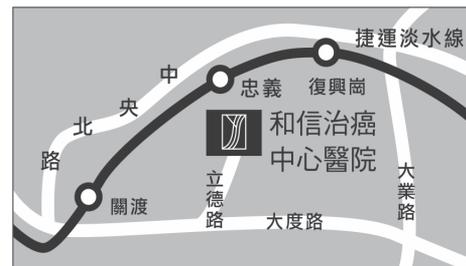
## 二、公車：

公車如走中央北路則在 [ 和信醫院 ] 站牌下車；公車如走大度路則在 [ 大度立德路口 ] 站牌下車。

◎大南客運：223、302、小 23

◎指南客運：308（竹圍-台北車站）、淡大-北門、淡海-北門

◎淡水客運：632（八里-北投）、三芝-台北



## 郵政劃撥存款收據

### 注意事項

- 一、本收據請詳加核對並妥為保管，以便日後查考。
- 二、如欲查詢存款入帳詳情時，請檢附本收據及已填妥之查詢函向各連線郵局辦理。
- 三、本收據各項金額、數字係機器印製，如非機器列印或經塗改或無收款郵局收花章者無效。

## 請寄款人注意

- 一、帳號、戶名及寄款人姓名通訊處各欄請詳細填明，以免誤寄；抵付票據之存款，務請於交換前一天存入。
- 二、每筆存款至少須在新台幣十五元以上，且限填至元位為止。
- 三、倘金額塗改時請更換存款單重新填寫。
- 四、本存款單不得黏貼或附寄任何文件。
- 五、本存款金額業經電腦登帳後，不得申請撤回。
- 六、本存款單備供電腦影像處理，請以正楷工整書寫並請勿摺疊。帳戶如需自印存款單，各欄文字及規格必須與本單完全相符；如有不符，各局應婉請寄款人更換郵局印製之存款單填寫，以利處理。
- 七、本存款單帳號與金額欄請以阿拉伯數字書寫。
- 八、帳戶本人在「付款局」所在直轄市或縣（市）以外之行政區域存款，需由帳戶內扣收手續費。

交易代號：0501、0502現金存款 0503票據存款 2212劃撥票據託收

本聯由備區處存查 210 × 110mm (80g/ 吋模) 保管五年

樓層	科別	診區	星期一		星期二		星期三		星期四		星期五		星期六
			上午	下午	上午	下午	上午	下午	上午	下午	上午	下午	上午
地下一樓	神經外科	5			陳一信 (11/28休)		王正仁		王正仁		陳一信 (11/24休)	陳一信 (11/25休)	
	眼科	5		高惠娟	高惠娟			高惠娟			高惠娟		
	泌尿外科	3	許志魁 (11/6休) 林育鴻	張樹人	楊聯炎 (11/7休)	許志魁	張樹人	林育鴻	楊聯炎 (11/9休)	許志魁 林育鴻	張樹人	楊聯炎 (11/10休)	第一週：楊聯炎 第二週：林育鴻 第五週：許志魁
	直腸外科	4	黃一平	朱俊合	陳建志	★陳建志 賴依伶	黃一平		陳建志	朱俊合	賴依伶	黃一平 (11/10休)	賴依伶 (11/4, 11, 18休)
	胸腔外科	5	施志勳 (11/6休)			劉家全 (11/28休)	施志勳 (11/8休)		劉家全				
	耳鼻喉頭頸外科	5	(含戒癮門診) 滕宣德 (11/27休)	林芳瑩	林敬原	陳聰明	(含戒癮門診) 滕宣德 (11/29休) 黃馨儀 (11月休診)	許信德	林芳瑩 (11/9休)	林敬原 (11/10休)	★(治療約診) 林敬原 (11/19休) 黃馨儀 (11月休診)		
	骨科	5				黃麟智 (11/28休)			黃麟智 (11/2, 30休)		黃麟智 (11/3休)	◎雙週 黃麟智	
	牙科	5	胡創志	鄧富元	鄧富元	鄧富元	鄧富元 (11/22休)	鄧富元 (11/22休)	鄧富元 (11/9, 23休)	鄧富元 (11/23休)	鄧富元 (11/24休)		
	復健科	5		王郁苓	王郁苓			彭蕙雯					
	身心科 (限本院癌症病人)	門治療 診室	林帛賢	莊永毓	鄭致道 莊永毓			林帛賢		★王金龍	莊永毓	鄭致道	林帛賢 (11/11休)
	緩和醫療科							(第四診區) 張志偉			(一般醫學門診) 張志偉		
	營養諮詢	3									王麗民 (11/17, 24休)		
	癌症疼痛門診	3			(限複診) 彭文玲								
	婦科	婦女疾病整合門診 (限女性)	王宗德 (11/27休)	林德熙 (11/13休)	王宗德 (11/28休)	林德熙 (11/14休)	洪啟峰	王宗德 (11/29休) 吳依誠	洪啟峰 (11/30休) 林德熙 (11/18休)		洪啟峰 (11/10休) 林德熙	★洪啟峰 (11/10休)	王宗德 (11/25休)
	一般外科 (乳房外科)		余本隆 (11/13休)	蔡紫蓉 陳瑩盈	★陳啟明	李直隽 (11/28休)	李直隽	余本隆	陳啟明	林忠葦	余本隆 魏宏光		郭正明
	乳癌 追蹤門診		朱晨昕	陳詩蘋 (11/27休)	朱晨昕 陳璇瑜	曹正婷	陳詩蘋	朱晨昕	蔡淑怡 (11/9休)	王詠	陳詩蘋	陳璇瑜	第一週：蔡淑怡 第二週：陳詩蘋 第三週：王詠 第四週：朱晨昕
乳房 篩檢門診	陳璇瑜				毛蓓領 (11/14休)	鄧秀琴		王郁苓			王郁苓		
血液與 腫瘤內科	鍾奇峰			褚乃銘		鄭小湘 (11/1休)			陳鵬宇			(門診時間9-11) 褚乃銘	
整形外科						★(乳房重建) 林秀峰		陳呈峰					
地下二樓	放射 腫瘤科	B2	鍾邑林	簡哲民 吳佳興 (11/20休)	鄭鴻鈞 吳佳興	鄭鴻鈞 劉名浚	蔡玉真 鍾邑林	蔡玉真 劉名浚	鄭鴻鈞 簡哲民	吳佳興 簡哲民	蔡玉真 劉名浚	鍾邑林	◎第一週 蔡玉真

註 本表符號說明：★限由醫師約診  
 ✓需自費診療  
 ◎隔週看診  
 ▲外科教學門診  
 ●內科部教學門診  
 ♣放射治療門診  
 ■放腫科教學門診

註 ♣本院之「放射治療門診」，看診順序會配合病人治療時段安排，非治療中病人請儘量安排醫師其它門診時段。

註 本院之「放腫科教學門診」是由主治醫師專責照顧病人，其看診的程序為：

住院/專研醫師先為病人進行問診與檢查，然後住院/專研醫師在主治醫師指導之下，參與病人的評估與治療的決定。

